

**Zeitschrift:** Gioventù e sport : rivista d'educazione sportiva della Scuola federale di ginnastica e sport Macolin  
**Herausgeber:** Scuola federale di ginnastica e sport Macolin  
**Band:** 39 (1982)  
**Heft:** 1

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Anno XXXIX  
Gennaio 1982

Rivista d'educazione sportiva della Scuola federale di ginnastica e sport  
Macolin (Svizzera)

**Redattore responsabile:** Arnaldo Dell'Avo

**Redattore aggiunto:** vacante

**Comitato di redazione:** Clemente Gilardi, Mario Giovannacci, Damiano Malaguerra, Sandro Rossi

**Segretaria:** Franca Kocher-Denti

**Indirizzo della redazione:** Scuola federale di ginnastica e sport, 2532 Macolin  
tel. 032 225644 – telex: etsch 349334

**Abbonamento annuale:** Fr. 24.– (Svizzera),  
Fr. 30.– (estero)

**Numeri arretrati:** Fr. 3.– (Svizzera), Fr. 3.50 (estero).  
Da ordinare alla Scuola federale di ginnastica e sport,  
2532 Macolin. Pagamento anticipato in francobolli.

**Stampa:** Arti grafiche ticinesi SA Grassi & Co.,  
6500 Bellinzona

**Inserzioni:** Agence d'annonces Bienne SA, rue Fran-  
che 11, 2501 Bienne – tel. 032 224214  
Grassi-Pubblicità, 6500 Bellinzona –  
tel. 092 253977

**Amministrazione e servizio abbonamenti:** Ufficio  
centrale degli stampati e del materiale, 3000 Berna

**Cambiamenti d'indirizzo:** da comunicare tramite  
cartolina postale all'Ufficio centrale federale degli  
stampati e del materiale, 3000 Berna

**Termine di redazione:** il 1° del mese precedente la  
pubblicazione  
Gli articoli firmati impegnano unicamente i rispettivi  
autori

**Riproduzione** parziale o totale è autorizzata purché  
sia citata la fonte. Un giustificato è da inviare alla re-  
dazione.

Il contenuto degli annunci pubblicitari non impegna  
la responsabilità della redazione.

**Hanno collaborato a questa edizione:** Renato Sac-  
chi, Bruno Morisoli (impaginazione), Silvio Frapolli  
(fotocomposizione), Hugo Lörtscher (fotografie)

**Pubblicazione mensile in tre lingue**  
GIOVENTÙ E SPORT  
JEUNESSE E SPORT  
JUGEND UND SPORT

**Commissione di redazione:**

*Presidente:* Hans Altorfer (redazione tedesca)

*Membri:* Arnaldo Dell'Avo (redazione italiana), Yves Jeannotat (redazione francese), Hugo Lörtscher (foto), Pia Tschantré (segreteria)

## SOMMARIO

		pagina
<b>Editoriale</b>	Nuovi redattori a Macolin Kaspar Wolf	1
	A vele spiegate, Marcell Arnaldo Dell'Avo	2
<b>Teoria e pratica</b>	Obiettivo: coordinazione motoria Arturo Hotz/Peter Spring	3
	Concezione dell'allenamento di sci di fondo Juhani Repo	7
<b>La lezione</b>	Sci di fondo André Metzener	8
<b>Scienza dello sport</b>	Simposio di Macolin Movimento, sport e gioco al servizio degli invalidi AA. VV.	10
<b>Qui Macolin</b>	Arte alla SFGS	15
<b>Gioventù + Sport</b>	Poster G+S	16
	Altro primato per G+S Ticino	18
	André Juillard va in pensione Willy Rätz	20
<b>Sguardo nel mondo</b>	A cento all'ora sul ghiaccio	20
<b>Tribuna aperta</b>	Presentazione delle rubriche Arnaldo Dell'Avo	21
<b>Sport per Tutti</b>	Dodici anni Sport per Tutti	23

**In copertina:** Sci di fondo, uno sport strettamente legato alla natura  
(foto: Hugo Lörtscher)